

9th September 2013

Letter to parents and teachers (1)

Dear parents and teachers

It is the start of a new academic year and I would like to extend my warm welcome to our new teachers and Year One students. Since the school's inception, we have been expanding and recruiting new teachers each year. This is now our twelfth year and as the number of classes has now settled and teachers have progressively developed a sense of belonging, I believe I will not need to, like previous years, keep on interviewing for new teachers throughout the year.

I believe in happy learning and more importantly, happy teaching. It is only when we have passionate teachers will we have enthusiastic students, and unless teachers care for their students, we cannot expect students to respect and care about their teachers. We have, of course, worked closely with our parents to achieve this. Because of our close home-school co-operation and parents' unwavering support of our educational vision, we have been able to sustain the success of our school and students. As always, we should continue our close collaboration so that our students will be able to grow up happily, healthily and successfully in spite of the intense competition that they face in this era.

I had a number of meetings and seminars with our teaching staff before the school year started, and we have also set this year's major targets. We also conducted our Year One and Year Six inductions in an effort to better prepare our new primary and secondary students. Parents should have received a letter from their child's class teacher or form tutor to introduce themselves, and a number of year-level parent evenings have been arranged for the coming weeks. In addition to the Year 12 Parent Evening during which we will discuss issues regarding university applications, parents will also have opportunities to meet with us at our Year 11, Year 6 and IGCSE parent evenings. I sincerely hope that our parents will attend the relevant parent evening(s). Our communication and care will certainly make the education we provide to your children far more effective.

Let us all work toward building a more successful and rewarding year.

Wishing you the best of health.

Yours sincerely

Dr. LAU, Siu-Ling
Head Principal

給家長和老師們的信 (13/14 - 1)

親愛的家長和老師們：

新的學年開始了，歡迎新的老師，也歡迎一年級的新同學，由創校到今學校每年都在擴班，所以每年都有新的老師加入我們，這個情況相信明年會安定下來了，因為十二年了，學校的班級編制已完成，人手也會穩定下來，不用像過往一年到頭都在招募新老師，這些年下來，很多老師也對學校產生了歸屬感，成為大家庭的一分子。

我相信愉快的學習，更相信愉快的教學，有對教育有熱誠的老師，才有對學習有熱誠的學生，有關懷學生的老師，才能教出尊重和關懷學生的老師，學校一直提出家校合作的重要，家長的熱心支持，衷誠的合作，認同我們的教育理念，一直是我們學校成功的主要因素，希望我們都能繼續努力，為孩子打造一個愉快的學習園地，在這個競爭激烈的世代裏，讓孩子們都能健康且快樂地成長。

開學前和老師們進行一連串的會議和分享討論，也定出新學年要重點注意的地方，為新學年做好準備。我們又為小一和六年級的同學先舉行了適應日，為踏進新階段作好調適，所有的班主任都向家長和學生發了信，介紹自己，讓老師和家長互相認識，有一個好的開始，接着下來，就會舉行一些班級的家長晚會了，十二年級的家長晚會主要談及申請大學的事宜，然後是十一年級，六年級和 IGCSE 的班級的家長晚會也陸續舉行，希望家長們能出席，多溝通，多關心是最好的合作方法，教養孩子應該是一件最開心的事，希望我們都能在當中找到生活的真正意義。

讓我們都能攜手合作，展開更愉快和更成功的一年。祝

身體健康，工作愉快！

總校長

劉筱玲博士

二零一三年九月九日